

12, 2916 – 5<sup>th</sup> Avenue  
Calgary, Alberta, T2A 6K4, Canada  
Tél : + 1 (403) 243-3285, Fax : + 1 (403) 243-6199  
E-mail : [cawst@cawst.org](mailto:cawst@cawst.org), Site web : [www.cawst.org](http://www.cawst.org)

CAWST (Centre for Affordable Water and Sanitation Technology - Centre pour les Technologies d'Eau et Assainissement à Faible Coût) est un organisme à but non lucratif proposant des services de formation et de conseil aux organisations qui travaillent directement avec les populations des pays en développement n'ayant pas accès à l'eau potable et à un assainissement de base.

L'une des stratégies fondamentales de CAWST est de diffuser ces connaissances concernant l'eau, afin d'en faire un savoir courant. Ceci peut être réalisé, en partie, par le développement et la distribution gratuite de matériels d'éducation dans le but d'augmenter la disponibilité de l'information pour ceux qui en ont le plus besoin.

Le contenu de ce document est libre et sous licence Creative Commons Attribution Works 3.0 Unported. Pour voir une copie de cette autorisation, veuillez visiter : <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0>, ou écrivez à Creative Commons : 171 Second Street, Suite 300, San Francisco, California 94105, USA.



Vous êtes libre de :

- Partager - copier, distribuer et transmettre ce document.
- Modifier – adapter de document

Sous les conditions suivantes :

- Indication de la source. Vous devez indiquer que CAWST est l'auteur original de ce document. Veuillez aussi inclure notre site internet : [www.cawst.org](http://www.cawst.org)



CAWST publiera périodiquement des mises à jour de ce document. Pour cette raison, nous ne recommandons pas que vous proposiez ce document en téléchargement sur votre site web.

### Tenez-vous informé et obtenez du support :



- Dernières mises à jour de ce document :
- Autres ressources sur les formations et les ateliers
- Support pour l'utilisation de ce document dans votre travail

*CAWST fournit un tutorat et un accompagnement lors de la mise en œuvre de ses enseignements et outils de formation.*

[www.cawst.org](http://www.cawst.org)

# FBS : 8 points clés de performance du filtre



# Attentes d'apprentissage

1. Lister et détailler les huit points clés de performance du filtre que l'on peut vérifier pour s'assurer du bon fonctionnement du filtre biosable.



# 8 points clés de la performance du filtre

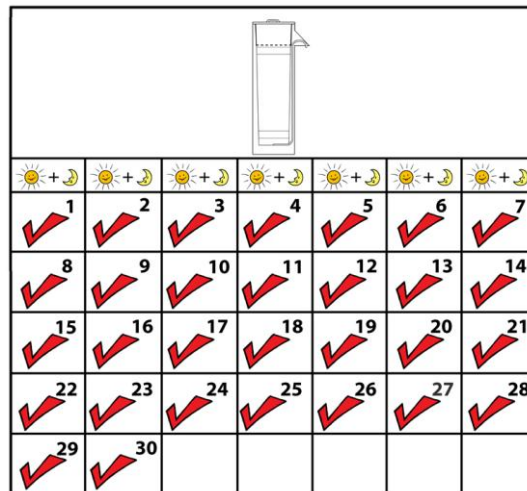
Comment pouvez-vous dire si un filtre biosable traite l'eau efficacement ?

**Il y a 8 points importants que vous pouvez vérifier pour vous assurer que le filtre fonctionne bien.**



# 8 points clés de la performance du filtre

1. Le filtre est utilisé depuis au moins un mois depuis son installation

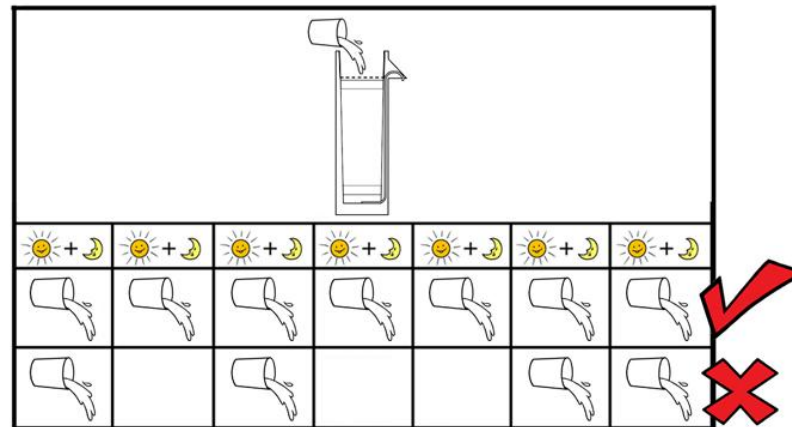


Pourquoi est-ce important ?

*La couche biologique met un mois à se développer. Le filtre n'atteint pas son efficacité maximale jusqu'à ce moment.*

# 8 points clés de la performance du filtre

2. Le filtre est utilisé au moins une fois par jour, en utilisant la même source d'eau à chaque fois.

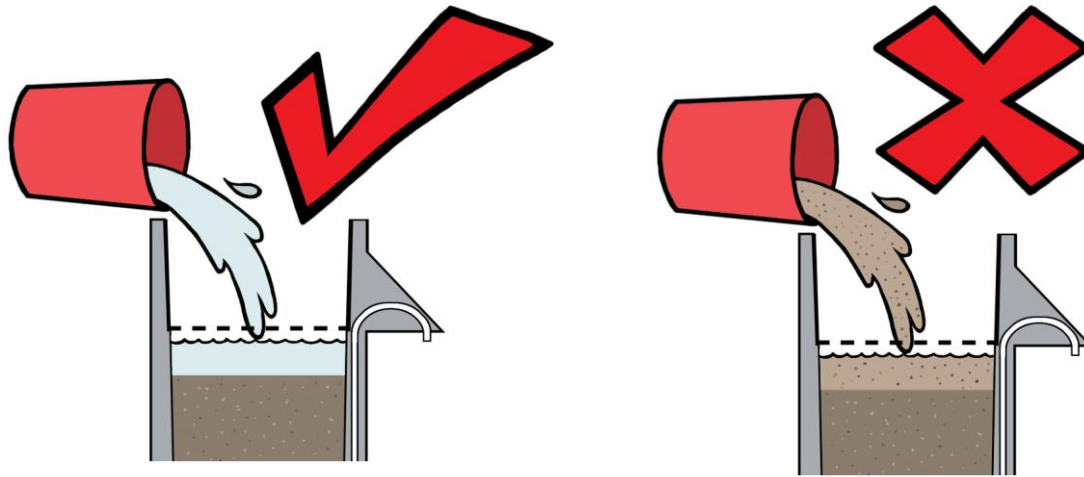


Pourquoi est-ce important ?

*La couche biologique a besoin d'une quantité de nourriture et d'oxygène frais au moins une fois par jour. Le filtre fonctionne mieux lorsque l'on traite la même eau à chaque fois.*

# 8 points clés de la performance du filtre

3. L'eau versée dans le filtre est claire.

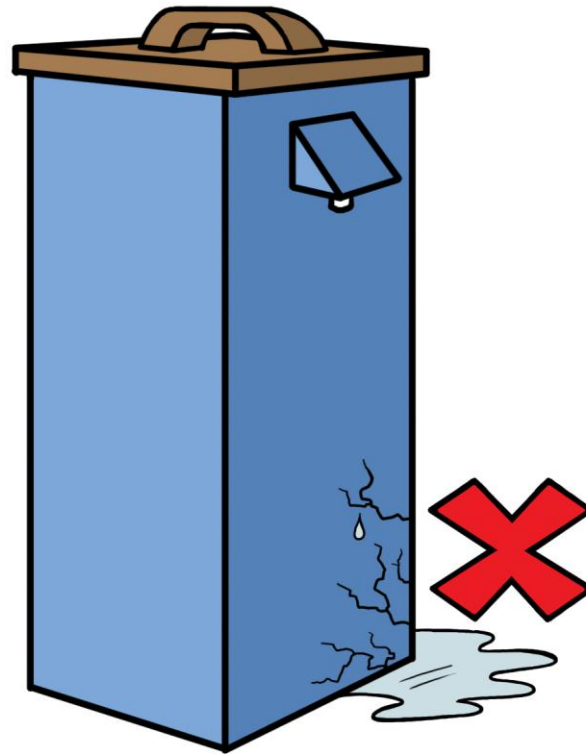


Que se passe-t-il si l'on verse de l'eau sale et trouble dans le filtre ?

*Le sable va se colmater avec les particules fines, et le débit va devenir très lent.*

# 8 points clés de la performance du filtre

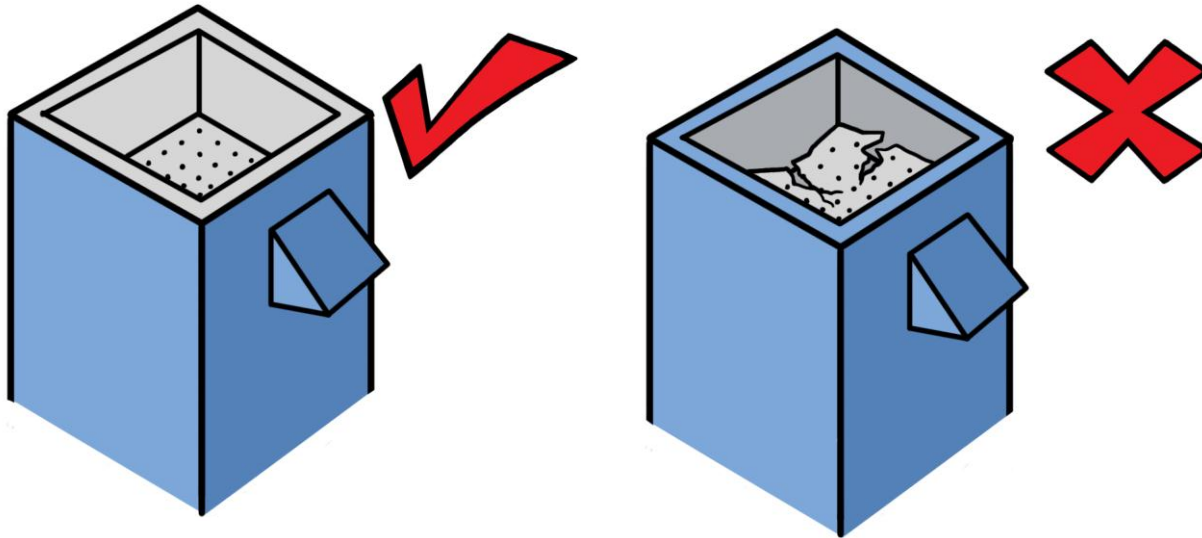
## 4. Pas de fuites





# 8 points clés de la performance du filtre

5. Le diffuseur est en bon état.



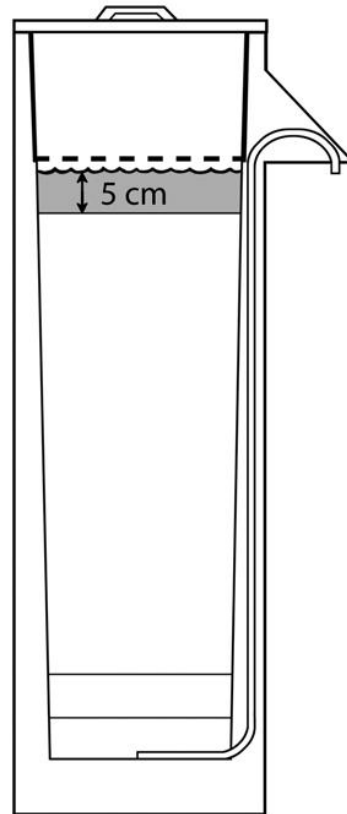
Si ce n'est pas le cas, que peut-il arriver ?



*La couche biologique peut être abîmée.*

# 8 points clés de la performance du filtre

6. La profondeur de l'eau stagnante est entre 4 et 6 cm.

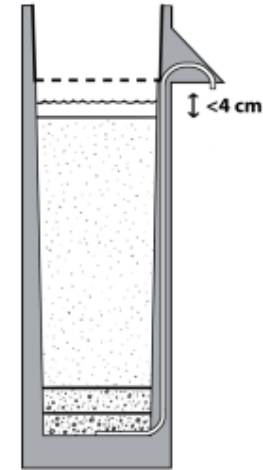


# 8 points clés de la performance du filtre

Que se passerait-il si l'eau était :

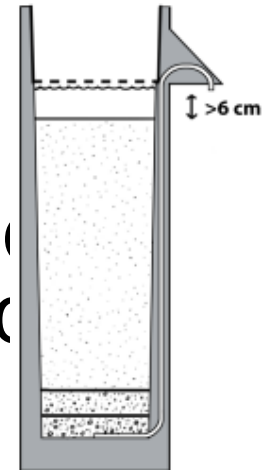
A. Trop peu profonde ?

- La couche biologique pourrait s'assécher et mourir



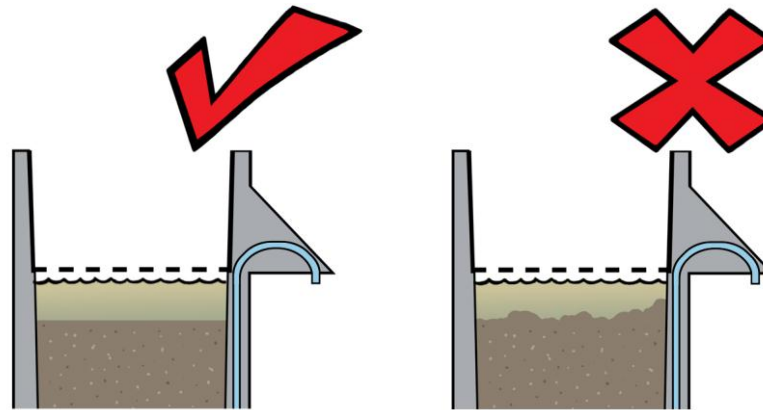
B. Trop profonde ?

- Il n'y aurait pas assez d'oxygène qui atteindrait la couche biologique



# 8 points clés de la performance du filtre

7. La surface du sable est plane.



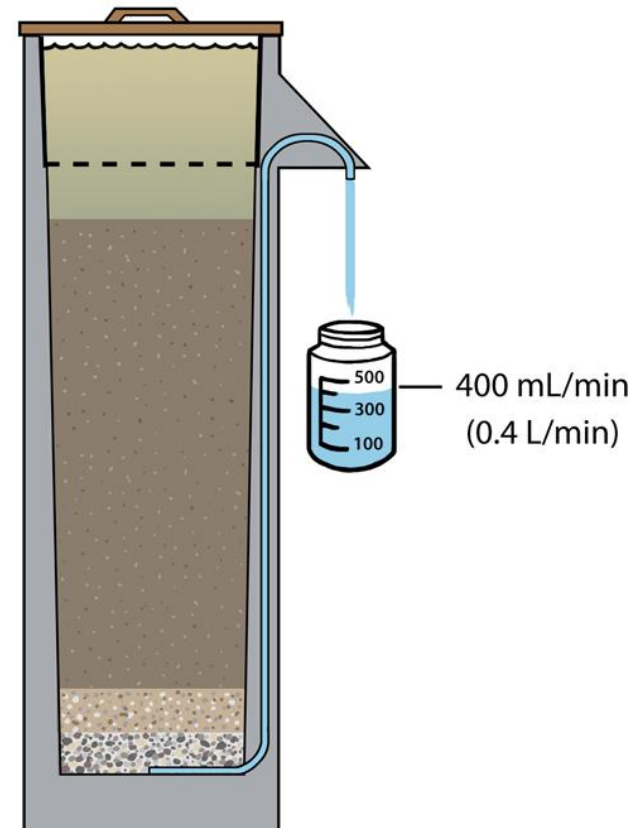
De quoi cela nous informe-t-il ?

*Le diffuseur fonctionne bien.*

# 8 points clés de la performance du filtre

8. Le débit doit être de **400 mL ou moins par minute** (pour la version 10 du filtre).

Si vous recueillez l'eau dans une bouteille d'1 litre, elle doit se remplir en 2 minutes et 30 secondes ou plus.



# 8 points clés de la performance du filtre

Pourquoi le débit est-il important ?

*Si l'eau s'écoule trop rapidement, trop peu d'agents pathogènes seront éliminés de l'eau.*



# Révision

Sans analyser la quantité de bactéries dans l'eau, comment pouvez-vous savoir si le filtre fonctionne efficacement ?

*En vérifiant les 8 points clés de performance du filtre avec l'utilisateur.*



# Révision

Au cours d'une visite à domicile, quels sont les 8 points importants que vous allez vérifier pour savoir si le filtre fonctionne efficacement ?

*Écrivez une liste, puis nous irons à chaque diapositive pour vérifier.*

